



*Un milieu en héritage*

*Our Heritage, Our Home*

## **Horaire de la patinoire 2010-2011** **2010-2011 Skating Rink Schedule**

**La semaine: 18 h 00 à 21 h 00**  
**Weekly: 6PM to 9PM**

**La fin de semaine: 14 h 00 à 17 h 00 et 18 h 00 à 21 h 00**  
**Weekends: 2PM to 5PM and 6PM to 9PM**

---

**Période des fêtes (23 décembre au 3 janvier):**

**14 h 00 à 17 h 00 et 18 h 00 à 21 h 00**

**Christmas holidays (December 23<sup>rd</sup> to January 3<sup>rd</sup>):**

**2PM to 5PM and 6PM to 9PM**

**\*Sera fermée le 24 décembre et 31 décembre**

**\*Will be closed December 24<sup>th</sup> and December 31<sup>st</sup>**

**Semaine de relâche**

**14 h 00 à 17 h 00 et 18 h 00 à 21 h 00**

**March break**

**2PM to 5PM and 6PM to 9PM**